

# CCC La Transition

Le jeudi 14 janvier 2016 a eu lieu une réunion de débat au sujet de la transition actuelle au sein du Programme CCC organisée par l'Association Alumni CCC. Des étudiant-e-s, des alumni et les fondatrices du Programme Catherine Quéloz et Liliane Schneiter ont répondu positivement et en nombre à cette invitation.

Les étudiant-e-s en cours de formation au CCC, et les alumni constatent des changements importants, une rupture plutôt qu'un processus de transition et une gestion problématique de la transition par la direction de l'école. L'enseignement s'éloigne beaucoup de l'idée de champs de recherche travaillés conjointement et collectivement. Les étudiant-e-s se sentent déstabilisé-e-s, mais ne s'accordent pas tous sur la position à adopter vis-à-vis de la nouvelle coordination et des enseignements proposés. Certain-e-s s'oppose au nouveau programme, à sa philosophie, sa stratégie pédagogique axée sur la recherche davantage individuelle que mutuelle, ou encore à la perte du bilinguisme Anglais/Français. Conjointement avec les alumni et les représentants de l'Association, beaucoup s'accordent à s'opposer à la mise en marge de certains champs jusqu'à-présent fondamentaux, tels que l'Ecole de Francfort, la pensée critique et les Cybermédias pour une dominante donnée au Curatorial.

L'Association Alumni CCC s'interroge sur le rôle qu'elle peut jouer vis-à-vis des étudiant-e-s et souhaite les soutenir dans leurs démarches afin de garantir les meilleures conditions pour qu'ils-elles terminent leurs cursus au sein du Programme. Parmi ses statuts, l'Association a pour but d'assurer la continuité et la diffusion d'une pensée critique issue du CCC ; de contribuer au débat sur la recherche en art et par les moyens de l'art dans une perspective transdisciplinaire ; de créer un espace dynamique de discussions et de rencontres entre étudiants CCC, alumni, artistes et chercheurs indépendants, dans l'idée de mutualiser le partage des connaissances, des méthodologies, des sources et des contacts ; d'actualiser et mettre en valeur l'archive du CCC, ainsi que sa diffusion, notamment par le biais de la numérisation et du site internet. Pour cela elle soutient les démarches en cours des étudiants auprès de la direction actuelle du CCC et de la HEAD et s'accorde pour dire que le nouveau programme CCC ne correspond plus au but fixé par l'Association.

Pour le futur: elle s'engage à demander à la direction de la HEAD une garantie de la préservation du site web CCC historique (jusqu'à 2015) afin de permettre à tout alumni d'avoir un descriptif réaliste de sa formation ; à continuer de soutenir des échanges entre les membres de la communauté alumni ; à garantir la pensée critique issue du CCC ; à imaginer de façon constructive et positive la continuation du programme CCC à travers des plateformes et des réseaux-sûrement plus nomades et rhizomatiques que jamais-pour le futur.

The CCC Alumni Association hosted a debate on Thursday 14 January 2016 regarding the current transition of the CCC Programme. Students, alumni and Programme founders Catherine Quéloz and Liliane Schneiter attended this event.

Current CCC students as well as alumni took note of important changes in the Programme, seen as a rupture rather than a transition, and additionally noted the problematic management of the transition by the school administration. The Programme's teaching is far from the idea of research fields worked collectively. The students feel destabilized, but are not all in agreement as far as the position they should adopt vis à vis the new coordination and proposed teachings. Some are in opposition to the new Programme and its philosophy, which has a pedagogical strategy now in line with individual research rather than collective, and also decry the loss of French-English bilingualism in the Programme. Together with alumni and representatives of the association, many students were in agreement to oppose the marginalization of certain research fields that had been fundamental to the Programme prior to the transition, such as the Frankfurt School, critical theory and cybermedia, which have now been pushed aside in favor of a dominant focus on curatorial studies.

The CCC Alumni Association is examining the role it might play vis à vis students, and wishes to support them in their work in order to guarantee the best possible conditions for the completion of their studies in the Programme. Among its statutes, the association is tasked with assuring the continuity and diffusion of critical thought produced by CCC; with contributing to debates on art research and research by the means of art with a transdisciplinary perspective; with creating a dynamic space for discussions and encounters among CCC students, artists and independent researchers, with the intention of pooling our knowledge, methodologies, sources and contacts; and with updating the CCC archive and its diffusion and use, notably by means of digitization and the alumni website. For this, the association supports students' efforts to make their concerns heard by the current CCC administration and the HEAD, and is in agreement that the new CCC Programme no longer corresponds to the goals of the association.

The future: The association is taking it upon itself to ask the administration of HEAD for a guarantee that information on the old CCC website (up to 2015) will still be able to be consulted, so that all alumni may have access to an accurate description of their study Programme; to continue to support exchange among members of the alumni community; to support the critical thought produced by CCC; and to develop constructive and positive ideas for the continuation of the CCC Programme through various platforms and networks – surely more nomadic and rhizomatic than ever – for the future.

## Agenda

25 mai 2016

Première Session de l'Ecole Nomade!  
A ne pas manquer!

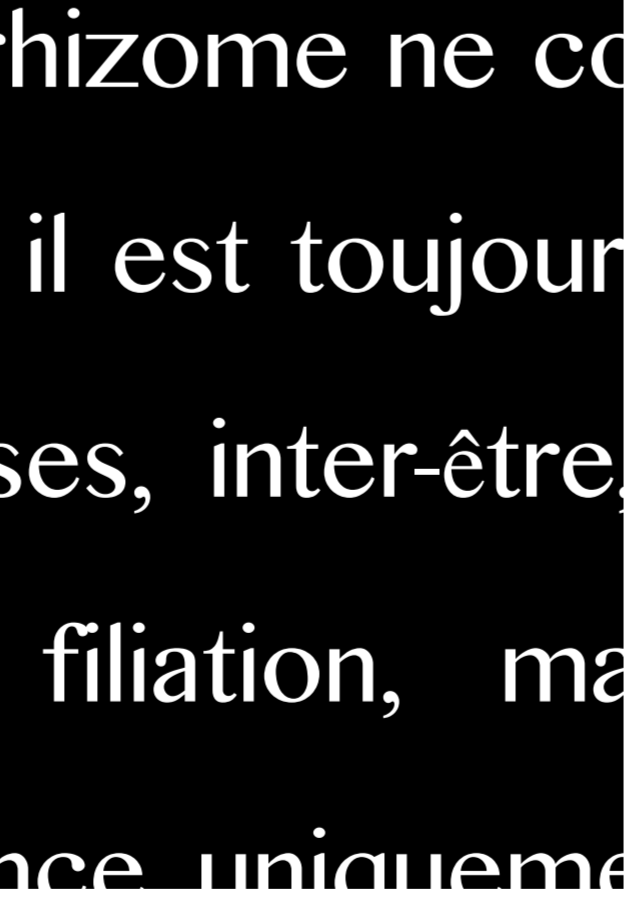
La première session de l'Ecole Nomade aura lieu ce mercredi 25 mai, à 18h30 à l'Atelier 405 de l'Usine. Au programme: Alexandra Roger (alumna 2014) et Kate McHugh Stevenson (alumna 2013) viendront nous parler de leurs recherches .

First session of the Nomad School!  
Don't miss it!

The first session of presentations will take place at 6:30 pm on 25 May in Atelier 405 at l'Usine. The presenters will be Alex Roger (2014 alumna) and Kate McHugh Stevenson (2013 alumna).

## Actus

Ecole Nomade - Création d'un école auto-gérée



L'Ecole Nomade organise des débats , des projections de films , des dérivés et des présentations de recherche. Espace informel et auto-géré, elle fonctionne comme soutien, terrain d'essai et plateforme d'échange entre les anciens élèves du Programme CCC.

Cette école indépendante fonctionnera sous forme de sessions mensuelles. Chacun peut se proposer pour présenter l'état de sa recherche. La première session aura lieu mercredi 25 mai. Si vous souhaitez présenter pour les prochaines sessions de juin ou juillet, merci de contacter l'association avant le 31 mai.

The Nomad School organizes discussions, film screenings, dérivés, meet-ups and research presentations. It is an informal and self-managed space that functions as a support system, a testing ground and a platform of exchange among former students of the CCC Programme.

This first section of the Nomad School will be Research Presentations, to be held monthly, giving former students the opportunity to share their current research. If you would like to present your research in June or July, please contact the association before 31 May. The room comes complete with a beamer, snacks, beers, and friends.

## Pensez aux cotisations!

Il nous manque encore beaucoup de cotisations pour l'Association des Alumni CCC. Elle est de 30.- par personne. N'oubliez pas de nous les envoyer à:

Alumni CCC  
1200 Genève

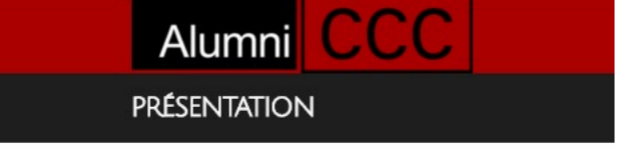
CH47 0900 0000 1235 5489 3  
No du compte: 12-355489-3

Don't forget to give us your contributions for the CCC Alumni Association!  
30.- per person to send to:

Alumni CCC  
1200 Genève

CH47 0900 0000 1235 5489 3  
No du compte: 12-355489-3

## Le site Internet des Alumni CCC est en ligne!



ASSOCIATION ALUMNI CCC

Le 20 juin 2013, a été fondée une association Cybermedia\* de la HEAD – Genève, ainsi que l'association a pour vocation d'être un partai

\* Ainsi que des étudiants ayant suivi cette fo

OBJECTIFS

- assurer la continuité et la diffusion d'une
- contribuer au débat sur la recherche en z

[www.alumni-ccc.org](http://www.alumni-ccc.org)  
[webmaster@alumni-ccc.org](mailto:webmaster@alumni-ccc.org)  
Venez habiller la page d'accueil du site internet de l'Association des Alumni CCC avec vos images et vos textes. Vous pouvez nous envoyer vos propositions afin que nous les mettions en ligne. Le site est aussi là pour informer sur vos actualités artistiques et promouvoir vos activités. N'hésitez pas à communiquer vos événements à notre web-master afin qu'il les affiche dans l'agenda. Enfin, vous pouvez avoir un accès privé au site internet par le biais d'un identifiant et d'un mot de passe.

[www.alumni-ccc.org](http://www.alumni-ccc.org)  
[webmaster@alumni-ccc.org](mailto:webmaster@alumni-ccc.org)  
Don't wait any longer and send us your pictures and texts to dress up the CCC Alumni Association's website homepage! This web site is also a way to keep you in touch with the last news and events of members of the association. You can send us your links, dates, places of your coming events to up date our online schedule. You can have a private access to the web site thanks to an ID and a password.